

L'ISLAM ET L'HOMME CONTEMPORAIN

Seyyed Mohammad Hussein Tabâtabâi

Traduit par:

V. M. Vis – Dousti

Direction des affaires culturelles

Assemblée Mondiale Ahlu al-Bayt (a.s.)

قال الله تعالى:

﴿إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا﴾

Dieu a dit dans le Coran: «En vérité, Dieu veut seulement éloigner de vous la souillure, ô gens de la Demeure [du Prophète], et vous purifier totalement».

Sourate al-Anzab (S:33, V:33)

Plusieurs hadiths rapportés tant par l'école sunnite que par l'école chiite disent que ce verset a été révélé à propos d'Ahl-ul-bayt, c'est-à-dire le Prophète, Ali, Fatima, al-Hassan et al-Hussein (que la paix de Dieu soit sur eux).

Pour plus de détails, le lecteur pourra consulter les ouvrages suivants: *Mousnad Ahmad* (v:1, p:331 / v:4, p:107 / v:6, p:292 et 304); *Sahih Mouslim* (v:7, p:130); *Souman at-Tirmidhi* (v:5, p:361); *adh Dhouwriyya at-tahira an-nabawiyya* de Doulâbi (p:108); *as-Souman al-koutba* de Nisa'i (v:5, p:108 et 113); *al-Mostadrak 'ala as-sahihayn* d'al-Hakim an-Neychabouri (v:2, p:416 / v:3, p:133, 146 et 147); *al-Borhan* de Zarkachi (p:197); *Fath-ul-Bari fi sharh Sahih al-Boukhari* de Ibn Hajar al-'Asqalani (v:7, p:104); *Qsoul al-Kâfi* d'al-Kouleyni (v:1, p:287); *al-Imama wa at-tahira* de Ibn Babaweyh (p:47, hadith:29); *al-Khisal* de cheikh as-Sadouq (p:403 et 550); *al-Amâli* de cheikh at-Tousi (hadiths 438, 482 et 783) ...

قال رسول الله ﷺ: «إني فارق فيكم الثقلين: كتاب الله وعترتي أهل بيته. ما إن تمسكتم بهما لن تضلوا بعدي أبداً، وإلهما لن يفريقا حتى يرذا عليّ الخوض.»

ورد هذا الحديث الشريف المتواتر بصور متعددة في الكثير من المصادر الإسلامية منها: صحيح مسلم ج ٧، ص ١٢٢، سنن الدارمي ج ٢، ص ٤٣٢، مسند أحمد، ج ٣، ص ١٧، ٢٦، ٥٩، ج ٤، ص ٣٦٦، ٣٧١، ج ٥، ص ١٨٢، مستدرک الحاكم، ج ٢، ص ١٠٩، ١٤٨، ٥٣٣، وغيرها من المصادر.

Le Prophète (a.s.s) a dit: «J'ai laissé parmi vous deux trésors: le Livre de Dieu (le Coran) et les membres [immaculés] de ma famille (Ahl-ul-bayt); ils ne se sépareront point jusqu'à ce qu'ils viennent me rejoindre au Bassin paradisiaque. »

Ce hadith authentique est cité dans plusieurs ouvrages islamiques, parmi lesquels on peut citer: *Sahih Mouslim* (v: 7, p: 122), *Sounan ad-Dararni* (v:2, p: 432), *Mousnad Ahmad* (v:3, p:14,17,26 et 59 / v: 4, p:366 et 371 / v:5 , p: 82), *Mostadrak al-Hakim* (v: 3, p: 109, 148 et 533),...

نام کتاب: اسلام و انسان معاصر

نویسنده: سید محمد حسین طباطبائی

تهیه کننده: اداره کل پژوهش، اداره ترجمه مجمع جهانی اهل بیت (ع)

مترجم: مریم دوستی

زبان ترجمه: فرانسوی



Titre: *L'Islam et l'homme contemporain*

Auteur: Seyyed Mohammad Hussein
Tabatabai

Traduit sous la direction du: Direction
générale de recherche Service de
traduction, Centre mondial d'Ahl-ul-bayt
(a.s)

Traduction de: V. M. Vis-Dousti

Correcteur: Kabna Anzimbo

Lecture Finale: Sumayyeh Ibrahim Khalili
Tabrizi

Mise en page: Abou Haydar

Date de publication: 2012

Presse: Moujab

Tirage: 3000

Publication: Assemblée Mondiale Ahlu al-Bayt

Site internet: www.Ahlu-l-Bayt.org

ISBN: 978-964-529-663-4

® Tous droits réservés pour tous pays

Sommaire

Le mot de l'Assemblée Mondiale Ahlu al-Bayt (a.s.)—15

Avant-propos—18

Préface de l'éditeur—22

Première partie—23

Voie de la nature innée—23

Voie de la nature innée—25

L'Islam et les véritables exigences propres à chaque époque—34

De quelle façon l'Islam répond-il aux exigences de toutes les époques?—44

Moyen de déterminer les nécessités sociales et humaines—45

Point de vue de l'Islam concernant l'éducation—51

Principes de l'enseignement et de l'éducation en Islam—52

Perceptions de l'homme inné—52

Règles immuables et modifiables—54

Les prescriptions immuables et modifiables en Islam—58

Les règlements permanents—58

Règlements réformables—60

Explications—61

Dissipation d'un malentendu—63

Question du sceau de la prophétie—67

A notre époque, l'humanité nécessite-t-elle réellement une révélation?—67

Deuxième partie—77

Questions scientifiques et philosophiques—77

Questions scientifiques et philosophiques—79

- Preuve de la création de l'Univers—79
- La prééminence du Messager de l'Islam (a.s.s.) sur les autres Prophètes—80
- L'intercession des partisans de l'Unité divine (Ahl tawhîd)—82
- Mise au point sur l'esclavage en Islam.—83
- Formation de l'humanité à partir d'Adam et d'Eve—88
- Différences entre la science et la connaissance (spirituelle) de l'âme—90
- Objectifs de la connaissance (spirituelle) de l'âme—90
- Rapport entre la gnose de l'âme et la connaissance spirituelle du Seigneur—90
- Significations de la connaissance spirituelle et de la rencontre avec le Seigneur—91
- La connaissance spirituelle de l'âme mène à la connaissance spirituelle du Tout Puissant—92
- Explication de deux assertions—93
- Atteindre la connaissance de soi ou de son âme—94
- Qu'entend-on dire par le rappel de Dieu?—94
- Celui qui est dépourvu d'une chose ne peut en devenir le donateur—95
- L'univers en évolution et transformation—95
- Les règles immuables—96
- Cheminement de l'Univers vers la perfection—97
- Les étapes de l'évolution et les nouvelles lois.—98
- Facteur d'évolution au sein de l'Univers—99
- Les sociétés humaines et le rythme de l'évolution—100
- Les principaux facteurs d'évolution des sociétés humaines—100
- Les progrès de l'humanité dans tous les domaines, entre autre la science—101
- Les preuves de l'existence des entités immatérielles—102

Raison rationnelle de la clôture de la prophétie—	103
Particularités de l'équité et de l'infailibilité—	104
Absence de toute erreur dans la création—	105
Signification du "plus haut niveau" dans la récitation de la profession de foi (tachahhod)—	106
Nouvelles réponses aux questions précédentes—	107
Objectif de la traduction de la philosophie grecque—	110
Inutilité de la philosophie grecque face aux connaissances islamiques—	112
Apogée de la philosophie à l'époque de Mollâ Sadrâ—	114
Relation entre le Saint Coran, les paroles des infallibles (a.s.) et les discours des sages et des philosophes—	114
Justification des reproches faits aux philosophes dans les traditions—	115
Méthode d'éducation morale (tanzi' akhlâq)—	116
Circonstance de la création du monde—	118
Critères de supériorité de l'Imâmât sur la Prophétie—	119
Dieu, Créateur de toutes les créatures—	121
Les créatures sont-elles uniquement imaginaires et illusoires?—	121
Quelle est l'Essence innée de Dieu?—	122
Discussion mystique autour du verset: "Il est Le Premier et Le Dernier"—	123
Causalité nécessaire relative aux possibilités—	124
Apparition de la matière précédée du néant temporel—	128
Pourquoi l'oppression existe-t-elle?—	129

Troisième partie—139

Problème de la création et de la Résurrection—139

Problème de la création et de la Résurrection—141

Quel est le dessein de la création?—141

- Etude et analyse de cette question—141
- Proscription et généralisation de l'intention et de l'idéal—145
- Idéaux et desseins mondiaux—147
- Intention divine dans la création de l'univers—149
- Quel besoin a Dieu d'éprouver l'être humain?—151
- La création des cieux et de la terre en six jours—152
- Croyance au Jour de la Résurrection et son influence—154

Quatrième partie—161

Questions et réponses—161

Questions et réponses—163

- Egalité entre homme et femme et le rôle des femmes dans les affaires politiques—163
- La question de l'héritage des femmes—164
- L'homme et le droit au divorce—165
- L'indépendance économique de la femme—166
- L'homme et la polygamie—166
- L'infailibilité de la religion islamique—167
- L'Islam est une religion innée—170
- La sacro-sainte Zeinab—171
- Le mariage et la cellule familiale—172
- L'Islam et le problème du divorce—174
- La femme et le droit de choisir son époux—175
- Dépendance des enfants envers le père de famille—175
- Déclarations de l'Imam Alî (a.s.)(a.s.)—175
- Les prescriptions et les préceptes de la Loi révélée ne peuvent être modifiées que par la volonté divine—176
- L'Islam et les lois modernes—178
- L'indécence de la débauche et des mauvaises actions—180
- Parole illégitime—180

- L'âge n'est guère un critère dans le mariage—180
 Légimité du mariage temporaire en Islam—181
 Les défaillances des musulmans n'ont aucun rapport avec l'Islam lui-même—184
 Tous sont égaux vis-à-vis de la loi et de la justice—187
 Philosophie de l'interdit sur la viande de porc dans la religion musulmane—188
 Relations licites et illicites entre femmes et hommes—189
 Immuabilité des prescriptions islamiques—190
 Validité des prescriptions religieuses basées sur le Saint Coran et le sunnat—191
 Explication d'une déclaration de l'Imam 'Alî (pl)—191
 La religion islamique est la Religion divine—192
 Le croissant n'est pas un emblème islamique—194
 La Lune est un signe divin—194
 Statut de la langue arabe en Islam—194
 Les bassesses des juifs dans le monde entier—195

Cinquième partie—199

La Métempsycose et la restitution des âmes—199

- La Métempsycose et la restitution des âmes—201*
 Qu'est-ce que le mérite?—201

Sixième Partie—215

Connaissances de l'Imam—215

- Connaissances de l'Imam—217*
 L'Imam Hussein (que la paix de Dieu soit sur lui) était prévenu de son martyre—217

Septième Partie—231

Concept caduc concernant l'association—231

- Concept caduc concernant l'association—233*

Le recours à l'intercession des Prophètes et des guides spirituels est-il un associationnisme—233

Huitième Partie—255

Existence et quiddité—255

Existence et quiddité—257

Sophistes ou négateurs de l'existence de la science—257

Neuvième Partie—267

Présentation de l'Islam—267

Présentation de l'Islam—269

Généralité de la malédiction réciproque—269

Absence de toute falsification du Coran—269

Absence de tout lapsus dans les actes et paroles du Prophète (a.s.s.)—270

Documentaire sur l'estekhâreh par le Saint Coran et le chapelet—271

Discussion à propos des écrits de la Très sainte Fâtemeh (pse)—272

Interdiction de toute exagération sur les Infaillibles (a.s.)—273

Signification des termes "Dieu en fut satisfait"—274

Invitation à l'union et la cordialité—275

Envoi en mission des Prophètes au Moyen-Orient—278

Différence d'aptitudes—279

Doutes au sujet des Prophètes Khidr et Moussâ—280

Autorité législative et relative—282

Sens du terme avertissement—283

Sens des lettres isolées—285

Devoir des croyants habitant les deux pôles (Nord et Sud) pour accomplir la prière et jeûner.—285

Suppression d'un doute sur la scission de la lune—285

Propos sans fondement—288

Philosophie de l'amputation de la main du voleur—288

Dixième Partie—297

Les Sciences coraniques—297

Les Sciences coraniques—298

Pourquoi les "lettres isolées" dans les Sourates?—298

Manque de respect envers le Saint Coran—303

Onzième Partie—305

Réponses à certaines questions problématiques—305

Réponses à certaines questions problématiques—307

Doutes sur la signification du mot "Islam"—307

Le Mysticisme et le soufisme sont-ils reconnus conformes?—310

Précisions sur la volonté des anges—312

Tradition concernant le Prophète Elias(Elie)—314

Pharaon et les délinquants—314

Signification du terme "bien" dans le Saint Coran—315

Cause des différentes interprétations du mot "Rabbi"—316

Le Récit du Prophète Ayyûb(Job) et les traditions contradictoires—316

Bibliographie—322